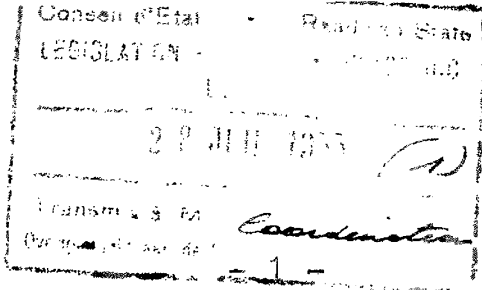


MTL.



L.4781/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling
wetgeving, eerste kamer, de 2e Juni
1955 door de Minister van Arbeid
en Sociale Voorzorg verzocht hem
van advies te dienen over een ont-
werp van ministerieel besluit "tot
oprichting van een gespecialiseerde
nationale commissie van advies voor
de landbouw", heeft de 8e Juli 1955
het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de
législation, première chambre, sai-
si par le Ministre du Travail et de
la Prévoyance sociale, le 2 juin
1955, d'une demande d'avis sur un
projet d'arrêté ministériel "portant
création d'une commission consulta-
tive spécialisée nationale pour l'
agriculture", a donné le 8 juillet
1955 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe, een gespecialiseerde nationale commissie van advies voor de landbouw bij de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid op te richten.

Het steunt op de artikelen 15 bis en 16 van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945 betreffende de inrichting van bedoelde Rijksdienst.

Tot nog toe bevat het besluit van de Regent van 26 Mei 1945 geen artikel 15 bis. Voorts bepaalt artikel 16 van hetzelfde besluit alleen dat de voorzitters en de leden ... van een gespecialiseerde commissie van advies benoemd worden, volgens de bij artikel 14 voor de algemene commissies van advies voorgeschreven procedure.

Derhalve heeft het ontwerp geen wettelijke grondslag.

Le projet a pour objet la création auprès de l'Office national du placement et du chômage d'une commission consultative spécialisée nationale pour l'agriculture.

Il se fonde sur les articles 15 bis et 16 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique dudit Office national.

Jusqu'ici cet arrêté ne comporte cependant pas d'article 15 bis, tandis que son article 16 se borne à prévoir que les présidents et les membres ... d'une commission consultative spécialisée seront nommés suivant la procédure prescrite à l'article 14 pour les commissions consultatives générales.

Le projet est, dès lors, dépourvu de fondement légal.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. SUTENS,
Messieurs :

eerste-voorzitter,
premier président,

D. DECLEIRE,
K. MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

F. DUCHENE,
J. LIMPENS,

bijzitters van de af-
deling wetgeving,
assesseurs de la sec-
tion de législation,

J. CYPRES,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. MEES. Het verslag werd uitge-
bracht door de H. DUCHATELET,
adjunct-lid van het Coördinatie-
bureau.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. MEES. Le rapport
a été présenté par M. DUCHATELET,
membre adjoint du Bureau de coor-
dination.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUTENS.